

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/2072**z dnia 27 września 2023 r.****uchylające cła antydumpingowe na przywóz biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji
nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1194/2013**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1194/2013 („rozporządzenie pierwotne”) ⁽²⁾ Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji. Rozporządzenie to weszło w życie z dniem 27 listopada 2013 r.
- (2) W dniu 15 września 2016 r. Sąd Unii Europejskiej („Sąd”) wydał wyroki w sprawach T-80/14 ⁽³⁾, T-111/14 do T-121/14 ⁽⁴⁾ i T-139/14 ⁽⁵⁾ („wyroki”), w których stwierdzono nieważność art. 1 i 2 rozporządzenia pierwotnego w zakresie, w jakim przepisy te dotyczyły skarżących w tych sprawach („producenci eksportujący, których dotyczy postępowanie”) ⁽⁶⁾. Rada Unii Europejskiej początkowo odwołała się od wyroków, ale w następstwie decyzji Rady z 2018 r. o wycofaniu odwołań wyroki te stały się ostateczne i wiążące od dnia ich ogłoszenia.
- (3) W dniu 26 października 2016 r. Organ Rozstrzygania Sporów WTO przyjął sprawozdanie zespołu orzekającego, zmienione sprawozdaniem Organu Apelacyjnego („sprawozdania dotyczące Argentyny”), dotyczące sprawy związanej ze sporem Unia Europejska – Środki antydumpingowe nałożone na biodiesel z Argentyny (DS473) ⁽⁷⁾. W sprawozdaniach stwierdzono między innymi, że dostosowanie kosztów dokonane przez UE przy nakładaniu ceł antydumpingowych na biodiesel pochodzący z Argentyny było niezgodne z prawem WTO.
- (4) W dniu 18 września 2017 r. Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/1578 wdrażające ustalenia Organu Rozstrzygania Sporów w sprawie DS473 i zmieniające rozporządzenie pierwotne w odniesieniu do przywozu z Argentyny („rozporządzenie zmieniające”) ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1194/2013 z dnia 19 listopada 2013 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji (Dz.U. L 315 z 26.11.2013, s. 2).

⁽³⁾ Sprawa T-80/14, PT Musim Mas przeciwko Radzie.

⁽⁴⁾ Sprawa T-111/14 Unitec Bio SA przeciwko Radzie Unii Europejskiej, sprawy T-112/14 do T-116/14 i T-119/14, Molinos Río de la Plata SA i inni przeciwko Radzie Unii Europejskiej, sprawa T-117/14, Cargill SACI przeciwko Radzie Unii Europejskiej, sprawa T-118/14, LDC Argentina SA przeciwko Radzie Unii Europejskiej, sprawa T-120/14, PT Ciliandra Perkasa przeciwko Radzie Unii Europejskiej, sprawa T-121/14, PT Pelita Agung Agrindustri przeciwko Radzie Unii Europejskiej.

⁽⁵⁾ Sprawa T-139/14, PT Wilmar Bioenergi Indonesia i PT Wilmar Nabati Indonesia przeciwko Radzie Unii Europejskiej.

⁽⁶⁾ Argentyńscy producenci eksportujący Unitec Bio SA, Molinos Río de la Plata SA, Oleaginosa Moreno Hermanos SACIFI y A, Vicentin SAIC, Aceitera General Deheza SA, Bunge Argentina SA, Cargill SACI, Louis Dreyfus Commodities S.A. (LDC Argentina SA) i indonezyjscy producenci eksportujący PT Pelita Agung Agrindustri, PT Ciliandra Perkasa, PT Wilmar Bioenergi Indonesia, PT Wilmar Nabati Indonesia, PT Perindustrian dan Perdagangan Musim Semi Mas (PT Musim Mas).

⁽⁷⁾ WTO, Sprawozdanie Organu Apelacyjnego, AB-2016-4, WT/DS473/AB/R, 6 października 2016 r., i WTO, Sprawozdanie zespołu orzekającego, WT/DS473/R, 29 marca 2016 r.

⁽⁸⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1578 z dnia 18 września 2017 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013 nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji (Dz.U. L 239 z 19.9.2017, s. 9).

- (5) W dniu 28 lutego 2018 r. przyjął on także sprawozdanie zespołu orzekającego w sprawie związanej ze sporem Unia Europejska – Środki antydumpingowe dotyczące biodiesla z Indonezji (DS480) („sprawozdanie dotyczące Indonezji”) ⁽⁹⁾. Ani Indonezja, ani UE nie odwołały się od tego sprawozdania, którego ustalenia były podobne do ustaleń zawartych w sprawie DS473, w szczególności, że korekta kosztów dokonana przez UE w odniesieniu do przywozu z Indonezji była niezgodna z prawem WTO.
- (6) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/1570 ⁽¹⁰⁾ Komisja zakończyła postępowanie w sprawie przywozu biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji i uchyliła rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013.
- (7) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/1570 Komisja poleciła organom celnym zwrot lub umorzenie ostatecznych ceł antydumpingowych zapłaconych na podstawie rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1194/2013 od przywozu biodiesla z Argentyny i Indonezji oraz ceł tymczasowych ostatecznie pobranych zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia w zakresie, w jakim dotyczą przywozu biodiesla sprzedawanego na wywóz do Unii przez producentów eksportujących w Argentynie i Indonezji, którzy skutecznie zaskarżyli rozporządzenie pierwotne do Sądu ⁽¹¹⁾. Z drugiej strony Komisja stwierdziła, że cła antydumpingowe nałożone na inne przedsiębiorstwa zostały legalnie pobrane na mocy prawa Unii i nie powinny być zwracane ani umarzane. Wnioski o zwrot lub umorzenie należało składać do krajowych organów celnych zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa celnego.
- (8) 22 czerwca 2023 r. Trybunał Sprawiedliwości orzekł w sprawie C-268/22, Vitol przeciwko Belgische Staat ⁽¹²⁾, dotyczącej wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożonego na podstawie art. 267 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przez Nederlandstalige rechtbank eerste aanleg Brussel, że rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013, zmienione rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1578, jest nieważne. W szczególności Trybunał Sprawiedliwości zauważył, że wszystkie odpowiednie wnioski należy wyciągnąć z ustaleń dokonanych zarówno przez Sąd, jak i samą Komisję w następstwie wznowienia w maju 2018 r. dochodzenia antydumpingowego dotyczącego przywozu biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji ⁽¹³⁾.
- (9) Zgodnie z art. 266 TFUE instytucje Unii są zobowiązane do podjęcia niezbędnych kroków w celu wykonania wyroków Trybunału.
- (10) Komisja przypomniała, że zmienione rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013 zostało uchylone z dniem 20 października 2018 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/1570. Wyrok w sprawie C-268/22 skutkuje jednak unieważnieniem pierwotnego rozporządzenia, zmienionego w 2017 r., *erga omnes* i *ex-tunc*. Innymi słowy, orzeczenie ma zastosowanie do wszystkich stron, a zmienione rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013 uznaje się za nieważne od dnia jego wejścia w życie w odniesieniu do wszystkich stron.
- (11) Komisja uznała, że błędów stwierdzonych przez Trybunał nie można naprawić w taki sposób, by prawidłowe stosowanie przepisów nie mogło uzasadnić ponownego nałożenia środków. W związku z tym rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013, zmienione rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1578, traci moc w całości ze skutkiem od dnia 27 listopada 2013 r. Ponadto wszelkie ostateczne cło zapłacone oraz cło tymczasowe pobrane zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1194/2013, z późniejszymi zmianami, podlegają zwrotowi lub umorzeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa celnego. Wynika z tego w szczególności, że każdy podmiot, który uiścił te cła, może co do zasady żądać ich zwrotu tylko wtedy i tylko w takim zakresie, w jakim nie upłynął trzyletni termin przewidziany w tym celu w art. 121 ust. 1 lit. a) unijnego kodeksu celnego. Fakt, że rozporządzenie (UE) nr 1194/2013 zostało unieważnione (w tym ze skutkiem *erga omnes*), nie stanowi nieprzewidywalnej okoliczności ani siły wyższej pozwalających na przedłużenie tego terminu zgodnie z art. 121 ust. 1 akapit drugi unijnego kodeksu celnego.

⁽⁹⁾ WTO, Sprawozdanie zespołu orzekającego, WT/DS480/R, 25 stycznia 2018 r.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/1570 z dnia 18 października 2018 r. kończące postępowanie w sprawie przywozu biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji i uchylające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1194/2013 (Dz.U. L 262 z 19.10.2018, s. 40).

⁽¹¹⁾ Zob. przypis 6 powyżej.

⁽¹²⁾ Wyrok z dnia 22 czerwca 2023 r., VITOL, C-268/22, nieopublikowany, ECLI:EU:C:2023:508.

⁽¹³⁾ Tamże, pkt 71.

- (12) Zgodnie z art. 109 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 ⁽¹⁴⁾, gdy kwotę należy zwrócić w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, do wypłaty należnych odsetek stosuje się stopę oprocentowania stosowaną przez Europejski Bank Centralny w odniesieniu do jego podstawowych operacji refinansujących, opublikowaną w serii C Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, obowiązującą pierwszego kalendarzowego dnia każdego miesiąca.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Cła antydumpingowe na przywóz biodiesla pochodzącego z Argentyny i Indonezji nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1194/2013, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1578, zostają uchylone z dniem 27 listopada 2013 r.
2. Wszelkie cła antydumpingowe zapłacone na podstawie rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 1194/2013, zmienionego rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1578, podlegają zwrotowi lub umorzeniu zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa celnego.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 września 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 (Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1).